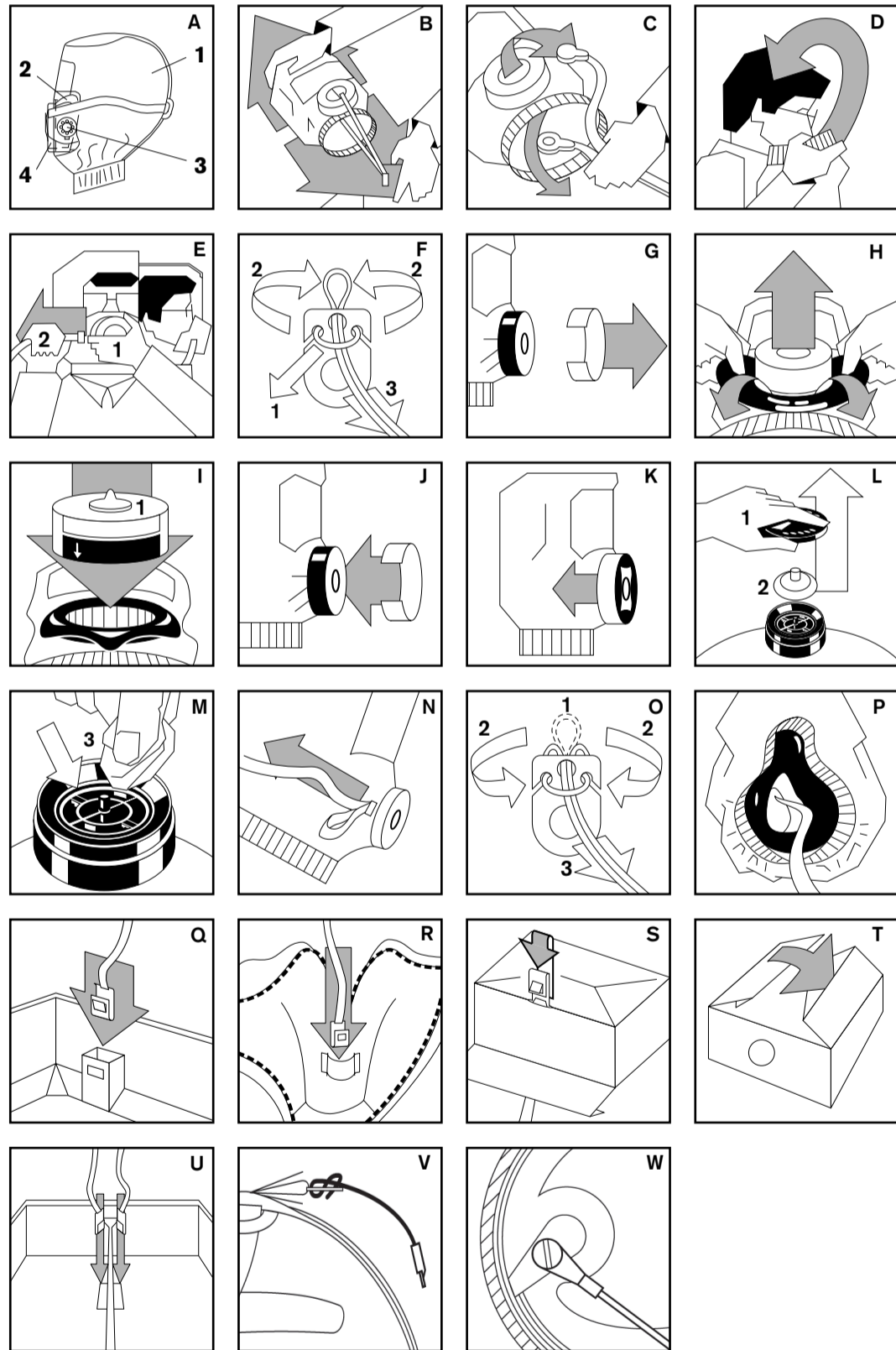




PARAT C M,S

Brandfluchthaube
Hood for use on fire escapes
Cagoule d'évacuation en cas d'incendie
Brandvluchtkap
Capucha de huida en caso de incendio
Capuccio di emergenza antincendio
Capuz de fuga em caso de incendio
Brandflughjelm
Brannredningshette
Brandflykthuva
Palohuppu
Yangın can kurtaran başlık
Αντιπυρική καλύπτρα

Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso
Istruzioni d'uso
Instrucções de serviço
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Kullanma talimatı
οδηγίες χρήσης



PARAT C DE Gebrauchsanweisung

Gebrauchsanweisung beachten
Jede Handhabung an dem Gerät setzt die genaue Kenntnis und Beachtung dieser Gebrauchsanweisung voraus. Das Gerät ist nur für die beschriebene Verwendung bestimmt.

Haftung für Funktion bzw. Schäden
Die Haftung für die Funktion des Gerätes geht in jedem Fall auf den Eigentümer oder Betreiber über, soweit das Gerät von Personen, die nicht dem DrägerService angehören, unsachgemäß gewartet oder instandgesetzt wird oder wenn eine Handhabung erfolgt, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entspricht. Für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der vorstehenden Hinweise eintreten, haftet Dräger nicht. Gewährleistungs- und Haftungsbedingungen der Verkaufs- und Lieferbedingungen von Dräger werden durch vorstehende Hinweise nicht erweitert.
Dräger Safety AG & Co. KGaA

Verwendungszweck
PARAT C – Brandfluchthaube zum einmaligen Atemschutz gegen Rauch und einen großen Teil gefährlicher Brandgase für mindestens 15 Minuten Einsatzdauer.
Die PARAT C mit Filter CO-P2 entspricht EN 403-M (M = Mftührgerät) bzw. S (S = Stationäres Gerät). Fluchthaube nur für Fluchtzwecke im Gefahrenfall benutzen, nicht für den Arbeitseinsatz! Kein Schutz vor Sauerstoffmangel! Der Atemanschluß ist für jede Kopfgröße sowie für Kinder geeignet.

Kennzeichnung (A)
R 52812 (A1), R 51880 (A2), R 53336 (A3), 6736172 (A4)

Achtung! Gebrauchsanweisung beachten.
 Lagerfähig bis:...

Fluchthaube bereithalten
In greifbarer Nähe und geschützt vor Beschädigung z. B. am Arbeitsplatz, im Handgepäck oder am Nachtschiff plazieren – hohe Temperaturen vermeiden, max. zulässig: 70 °C.
Datum der Gebrauchsdauer auf der Verpackung prüfen. Nicht am Gerät manipulieren! Undichter oder geöffneter Verschlusstopfen des Filters an der Brandfluchthaube (erkennbar am gebrochenen Siegel) macht das Gerät unbrauchbar!
Zum Einrücken des Gebrauchs die Gebrauchsanweisung wiederholt lesen.

Gebrauch (B, C, D, E)

- Verpackung öffnen und Fluchthaube entnehmen.
- PARAT C bzw. Helm mit Zeigefinger hochziehen; Klemmbänder lösen; Deckel abnehmen; Gerät herausziehen!
- Filter öffnen: mit den roten Aufreißbändern die Verschlusstopfen auf beiden Seiten des Filters vollständig herausziehen – sonst wird die Funktion behindert! Vor Gebrauch sicherstellen, daß die Filteröffnung frei ist, sonst kann die Atmung behindert werden!
- Die beiden Verschlusstopfen mit den Bändern und dem Behälter wegwerfen!
- Filter mit beiden Daumen von innen aus der Haube herausdrücken.
- Haube an der Halskrause lassen und aufwärts. Kopf zuerst in die Halskrause stecken – Haube über den Kopf stülpen, Brillenträger lassen die Brille aufgesetzt!
- Lange Haare ganz unter die Haube schieben.
- Filter anfassen und so die Innenmaske gleichmäßig vor Mund und Nase rücken. Zugband nach hinten straffen. Falls nicht möglich, Maske mit der Hand angedrückt halten.
- Die Innenmaske sitzt dicht vor Mund und Nase, die Halskrause liegt eng am Hals an. Volllaste verursachen Leckagen!
- Ruhig atmen! Die Atmung ist geringfügig „erschwert“. Die Atemluft kann sich merklich erwärmen, dies ist Zeichen einer normalen Funktion.
- Fluchtweg zum Notausgang suchen – ist dies nicht möglich, auf das Eintreffen der Feuerwehr warten! Zeichen geben, z. B. Klopfen oder sich am Fenster zeigen. Die Gebrauchsdauer der Fluchthaube ist mindestens 15 Minuten!

Wartung
Filter und Ventilscheibe wechseln

- mit Einsatzzeit-Sel R 25 266 und mit Filter 830 Si (87 36 102).
- wenn Verschlusstopfen des Filters der Brandfluchthaube geöffnet werden.
- wenn Gebrauchsdauer auf der Verpackung abgelaufen ist.

Filter wechseln (F, G, H, I, J, K)

- Gerät aus der Verpackung nehmen. Schläufe aufziehen, Aufreißband aus den Schlitzen knüpfen und ganz aus dem Loch herausziehen. Filter mit beiden Daumen aus der Maske herausdrücken und Gleitstreifen abziehen.
- Gummianschette der Filterfassung vollständig umstülpen.
- Alten Filter herausziehen.
- Filter und Sondermilch: nach den örtlichen Vorschriften entsorgen.
- Neues Filter einsetzen – Pfeil am Filter zeigt zur Filterfassung, Kein Gleitmittel benutzen! Die Lasche des Verschlusstopfens zeigt zum Schlitzenstreifen.
- Gummianschette gleichmäßig über den Filter knüpfen. Gleitstreifen wieder um die Gummianschette kleben. Der Gleitstreifen sorgt für ein störungsfreies Herausdrücken des Filters für den Gebrauch!
- Die Schelle etwas lösen. Gummianschette mit Filter wieder in die Filterfassung drücken. Danach die Schelle wieder festschrauben.

Ventilscheibe wechseln (L, M)

- Verschmutzte/beschädigte Dichtkrater oder verformte Ventilscheiben können Leckagen verursachen und zu einer Gefährdung des Geräteträgers führen!
- Schutzkappe mit Daumen abdrücken, Ventilscheibe am Rand lassen und herausziehen. Dichtkrater auf Verschmutzung und Beschädigung prüfen. Mit Einwegtuch sauberwischen. Beschädigte Dichtkrater durch den DrägerService austauschen lassen.
- Neue Ventilscheibe auf eine ebene Fläche legen. Scheibe soll gleichmäßig und eben aufliegen.
- Die geprüfte Ventilscheibe auf den Ventilkrater drücken – bis zum Einrasten.
- Schutzkappe wieder aufdrücken – bis zum Einrasten.

Gerät verpacken (N, O, P)

- Band weitstellen – bis zum Anschlag.
- Die Enden der Aufreißbänder wieder in die Laschen der Verschlusstopfen einknüpfen – kurzes Band für den äußeren Verschlusstopfen, das längere Band für den inneren.
- Aufreißband durch das Loch stecken. Beidseitig in die Schlitze knüpfen und festziehen.
- Halskrause um die Innenmaske ziehen.
- Pappeckel auf die Sichtscheibe legen. Haube eng zusammenfallen. Aufreißbänder an der Verpackung befestigen, sonst werden die Verschlusstopfen nicht automatisch aus dem Filter gerissen, wenn die Haube aus der Verpackung genommen wird.
- PARAT C Traveller pack EN 403-M (Q):
Aufreißband an der Verpackung befestigen: Blechklammer des Aufreißbandes in den Schlitz am Unterteil der Plastikbox schieben – bis zum Einrasten. Plastikbox schließen – oberste Haubenteile mit Halsklammer in die Plastikbox zurückschieben. Plastikbox mit Halsklammer verschließen.
- PARAT C Soft pack EN 403-M (R):
Aufreißband unter die Schläufe schieben und einhaken
Haube einlegen und Reißverschluß schließen.
- PARAT C Single pack EN 403-M (S, T):
Aufreißband durch den Schlitz der Faltschachtel schieben und bis zum Anschlag zurückziehen.
Haube einlegen, Faltschachtel schließen.
Faltschachtel mit Haftklebvl verschließen.
- PARAT C Twin pack EN 403-S (U):
Aufreißband durch den Schlitz der Plastikbox schieben und bis zum Anschlag zurückziehen.
Haube einlegen. Deckel schließen und plombieren.
Plombierdraht D 12378
Plombendraht T 13028
- PARAT C box EN 403-M (V, W):
Reißleine mit dem Aufreißband verketten.
Reißleine in der Box festschrauben.
Haube zusammengelegt in die Box schieben.
Deckel mit Packtasche auf das Gesäße setzen, mit Spannband verschließen und plombieren.
Den Verfallsstums-Aufkleber auf die Faltschachtel oder den Deckel der Box kleben.
Das alte Lagerfähigkeitsdatum nicht überkleben oder entfernen, damit das Gesamterleben des Gerätes erkennbar bleibt.
- Die maximale Lebensdauer der Brandfluchthaube beträgt 12 Jahre.
- Gebrauchsanweisung dem Gerät beilegen.

Bestell-Liste:
PARAT C Single Pack R52817
PARAT C Traveller Pack R52818
PARAT C Twin Pack R52845
PARAT C Soft Pack R53555
PARAT C Waldbrandfluchthaube R54050
PARAT C box R54461

PARAT C GB Instructions for use

Strictly follow the instructions for use
Any use of the apparatus requires full understanding and strict observation of these instructions. The apparatus is only to be used for the purpose specified here.

Liability for proper function or damage
The liability for the proper function of the apparatus is irrevocably transferred to the owner or operator to the extent that the apparatus has been serviced or repaired by personnel not employed or authorized by DrägerService or when the apparatus was used in a manner not conforming to its intended use.
Dräger cannot be held responsible for damage caused by non-compliance with the recommendations given above. The warranty and liability provisions of the terms of sale and delivery of Dräger are likewise not modified by the recommendations given above.
Dräger Safety AG & Co. KGaA

Purpose
PARAT C – Fire Escape Hood. Non-reusable respiratory protection from smoke and many dangerous combustion gases for a duty period of at least 15 minutes. The PARAT C with CO-P2 filter complies with EN 403-M (M = Personal mask) and S (S = Mask to be kept in storage until required). The hood should only be used for escape purposes in the event of danger, not for work purposes! Does not protect against lack of oxygen! The respiratory connection fits all sizes of head and is also suitable for children.

Marking (A)
R 52812 (A1), R 51880 (A2), R 53336 (A3), 6736172 (A4)

Strictly follow the instructions for use.
 Storage deadline:...

Keep Escape Hood Ready
Place within easy reach – at workplace, in hand luggage or on the bedside table – avoid high temperatures, max: 70 °C.
Check the expiry date on the packaging. Do not tamper with the device. If the sealing stopper of the filter is not tight or has been opened (recognisable by the broken seal), the device cannot be used.
Re-read the instructions for use.

Use (B, C, D, E)

- Open packaging and remove hood.
- PARAT C box: Pull up lever with index. Clamp fitting is loose. Remove lid. Withdraw device.
- Open filter: using the red tear-open bands, pull out the sealing stoppers on both sides of the filter – otherwise functioning will be impaired. Before use, ensure that the filter opening is free – otherwise breathing will be impaired.
- Discard both sealing stoppers with the bands and the container!
- Using both thumbs, push the filter out of the hood from inside.
- Take hold of the collar of the hood and open it wide. Put the chin into the collar first, then pull the hood over the head. There is no need to remove spectacles!
- Push long hair under the hood completely.
- Take hold of filter and move the inner mask so that it is positioned snugly around the mouth and nose. Tighten draw-strap backwards. If this is not possible, hold mask firmly in position using the hand.
- The inner mask sits tightly around the mouth and nose and the collar lies closely around the neck. Full bands cause leaks!
- Breathe calmly! Breathing is slightly more difficult. The air being breathed may warm up noticeably – this is a sign of normal functioning.
- Look for the escape route! Give a sign, e.g. knock or show yourself at a window. The escape hood gives at least 15 minutes protection!

Maintenance
Replace filter and valve disc

- with R 25 266 spare parts set and with filter 830 Si (87 36 102).
- if sealing stoppers of the filter of the hood have been opened.

Changing Filter (F, G, H, I, J, K)

- Take the apparatus out of the bag. Lift up the loop. Detach the tear-off strip from the side-slots and draw it fully out of the centre hole.
- Using both thumbs, push the filter out of the mask and remove slide strip.
- Turn back completely the rubber sleeve of the filter mounting.
- Pull out old filter.
- Filters are special waste: dispose of according to local regulations.
- Insert new filter – arrow on filter should point towards filter mounting. Do not use lubricants! The tab of the sealing stopper points towards the viewing window.
- Fasten rubber sleeve evenly over the filter. Stick the slide strip around the rubber sleeve again. The slide strip ensures trouble free pushing out of the filter for use.
- Loosen clamp slightly. Press rubber sleeve with filter back into the filter mounting. Then screw the clamp tight again.

Changing Valve Disc (L, M)

- Discard/damaged valve seats or deformed valve discs can cause leaks and endanger the wearer of the device!
- Push the protective cap off with the thumb. Take hold of edge of valve seat and pull out. Check seat for dirt and damage. Wipe clean with disposable towel. Have damaged seats replaced by DrägerService.
- Place new valve disc on a flat surface. The disc should be flat and evenly.
- Press the tested valve disc onto the valve seat – until it locks. The disc should lie flat and evenly.
- Press protective cap back on – until it locks.

Packing the Device (N, O, P)

- Pull strap wide – until it stops.
- Thread the ends of the tear-open bands back into the tabs of the sealing stoppers – short band for the outer sealing stopper, long band for the inner.
- Place the tear off strip through the centre hole. Locate the tear off strip in the side slots and secure.
- Draw collar round inner mask
- Place cardboard on the viewing window and fold hood together tightly. Fasten tear-open bands to the packaging, otherwise the sealing stoppers will not be automatically torn out of the filter when the hood is removed from the packaging.
- PARAT C Traveller pack EN 403-M (Q)
Fasten tear-open band to the packaging: push metal clamp of the tear-open band into the slot on the lower part of the plastic box – until it locks. Close plastic box – push projecting parts of hood back into the plastic box with retaining clamp. Close plastic box with retaining clamp.
- PARAT C Soft pack EN 403-M (R)
Push tear-open band under the loop and hook in. Put hood in and close zipper.
- PARAT C Single pack EN 403-M (S, T)
Push tear-open band through the slot in the folding box and pull back until it stops.
Put hood in. Close folding box. Seal folding box with adhesive label.
- PARAT C Twin pack EN 403-S (U)
Push tear-open band through the slot in the plastic box and pull back until it stops.
Put hood in. Close lid and seal.
Lead seal D 12378
Seal wire T 13028
- PARAT C box EN 403-M (V, W)
Connect the release cord with the tear-off strip. Fasten the release cord in the box. Push the folded hood into the box. Put the lid on the box, close with tightening strap and seal. Attach the label indicating the expiry date to the folding carton or the lid of the box.
Do not cover up or remove the old sticker to ensure that overall age of the hood remains visible.
The maximum service life is 12 years.

Order list:
PARAT C Single Pack R52817
PARAT C Traveller Pack R52818
PARAT C Twin Pack R52845
PARAT C Soft Pack R53555
PARAT C Forest fire escape mask R54050
PARAT C box R54461

Notified body

involved in type approval
BIA - Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitssicherheit
Alte Heerstraße 111
53757 Senft Augustin
Germany
Reference number: CE 0121

involved in quality control
DMT - Gesellschaft für Forschung und Prüfung mbH
Franz-Fischer-Weg 61
45307 Essen
Germany
Reference number: CE 0158

Dräger Safety AG & Co. KGaA
Germany
Revalstraße 1
D-23560 Lübeck
+49 (451) 8 82 - 0
2 68 07 - 0
+49 (451) 8 92-20 80
http://www.draeger.com

90 20 266 - GA 1484.500
d/e/n/l/s/u/p/d/n/sw/t/n/g/r
© Dräger Safety AG & Co. KGaA
8th edition - December 2002
Subject to alteration

PARAT C	FIN	Käyttöohje
----------------	------------	-------------------

Noudata käyttöohjeita

Laiteen käyttö edellyttää käyttöohjeiden tutustumista ja noudattamista. Laiteita saa käyttää vain mainittuun käyttötarkoitukseen.

Vastuu toiminnasta tai vahingosta

Vastuu laiteen toiminnasta kuuluu aina omistajalle tai käyttäjälle, mikäli laiteita ovat huoltaneet väärin henkilöt, jotka eivät ole DrägerServicen palveluksessa tai jos laiteita käytetään vastoin ohjeita.

Drägerwerk Aktiengesellschaft ei vastaa vahingosta, joka aiheutuu edellä mainittujen ohjeiden huomaamatta jättämisestä. Muillut ohjeet eivät tässä Dräger myymälä ja toimintusehtojen lukuohjeita.

Dräger Safety AG & Co. KGaA

Käyttöohjealus

PARAT C – palohuppu on tarkoitettu kertakäyttöiseksi hengityssuojakiksi savua ja muita vaarallisia pokaasuja vastaan. Käyttöaika on vähintään 15 minuuttia. CO-P2 suodattimella varustettu PARAT C vastaa normien EN 403-M (M = Mukana kufetettava laite) tai S (S = Tarkoitettu säilytettäväks yhdessä pakkauss). Käytä palohuppua ammassien pelastuslaittoomiseen vuaraalattussa, älä käytä tavallisessa työssä! Huppu ei sovi suojele harranvaiketta! Hengityseläimät sopivat kaikkiin kokoihin, myös lapsille.

Tuunnukset (A)

R 52812 (A1), R 51880 (A2), R 53336 (A3), 6736172 (A4)

Noudata käyttöohjeita.

Voidaan varastoida (seur. pvn) saakka:...

Palohupun säilytys
Suojää palohuppua helposti saattavissa ja vaurioittamattomana esim. työpaikalla, luokassa tai yöpyödyllä. Suojaa korkealta lämpötiloilta, sallittu enintään 70 °C. Tarkista viimeinen käyttöpäivä pakkauksesta. Älä säädä lähteitä. Vuotoja ja avoin hupun suodattimen läpää (murtunut sivelti) lakkaa laitteesta käyttökäyttömään! Lue käyttöohjeet vielä uudelleen huolellisesti käytön helpottamiseksi.

Käyttö (B, C, D, E)

Vain pakattu ja etä palohuppu esiin.

PARAT C laaikkö. Nosta vipu ylös etusormella. Kiristysnauhat ovat irallaan.

Ennen kiinnityksen aloitusta: Suojaa palohuppua suodattimen päältä vettämlä.

Avaa suodatin: Irrota tulppa suodattimen molemmilta puolelta vettämlä puolesta nauhoista. Tämä on välttämätöntä, sillä muuten laite ei toimi. Varmista ennen käyttöä, että suodattimen aukko on vapaa. Muussa tapauksessa hengittäminen estyy!

Hätänielimitukset tulfaat nauhoineen sekä pakkaus!

Paina suodatin molemmilla puoleilla ulospäin hupusta.

Tartu hupun kaulukseen ja levitä sitä. Aseta ensin leuka kaulukseen ja vedä sitten huppu päätä ylös. Siveltimet erotetaan ollen pakkaas!

Työnää pökit hukket kokoonah hupun alle.

Ota kiinni suodattimista ja aseta viisaamaan tasaisesti suun ja nenän päälle. Vedä kiinnityshihna tiukaksi. Mikäli tämä ei ole mahdollista, paina naamaria käsitellä kasvot vasten.

Sisäänaaman on istuttava kunnolla suussa ja nenää vasten ja kaulukseen on oltava tiivisti kaulaa vasten. Täysparta aiheuttaa naamassa vuotoja!

Hengitä rauhallisesti! Hengitys on hieman normaalia raukaampaa. Hengitysilmaa saattaa kinnittää huomaavasti, mutta tämä on merkki normaalista toiminnasta.

Etsi varauslöykänt. Jos se ei ole mahdollista, odota palokunnan saapumista. Anna palokunnalle merkki ennen koptumalla tai näyttämällä lukunsa.

Palohupun käyttöaika on vähintään 15 minuuttia

Huolto

Suodattimen ja venttiilikiekon vaihto

• Käytä varausventtiilikiekaa R 25 266 ja suodattina 830 ST (Rf 36 192).

• Suorista vaihto, kun palohupun suodattimen tulput on irrot.

• Suodattin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiivisyä osoittaa kohti kahvipakkaus.

• Aseta kumirengas tasaisesti suodattimeen.

• Liimaa varne takaisin kumirengaan ympärille. Varne varmistaa suodattimen tiivytoman ulospääntämisen, kun palohuppu otetaan käyttöön!

• Löysää sitkällä heman. Paina kumirengas yhdessä suodattimen kanssa suodattinkoteloon. Kiristä sitkään ainlaan ruuvit.

• Ota laite pois pakkauksesta.

• Irrota sitkukka. Irrota kiinnitysnauha pidikkeistä. Vedä nauhat kokoonah irti aukosta.

• Paina molemmilla puoleilla suodatin ulos naamarista ja vedä varne irti. Käännä suodattimen kumirengas kokoonah ruun.

• Irrota varna suodatin.

• Suodatin on ohjelmallisesti toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti.

• Aseta uusi suodatin paikalleen – suodattimen tuulet osoittaa kohti suodattinkotilaa. Älä käytä vöteläainetta! Tulpan tiiv